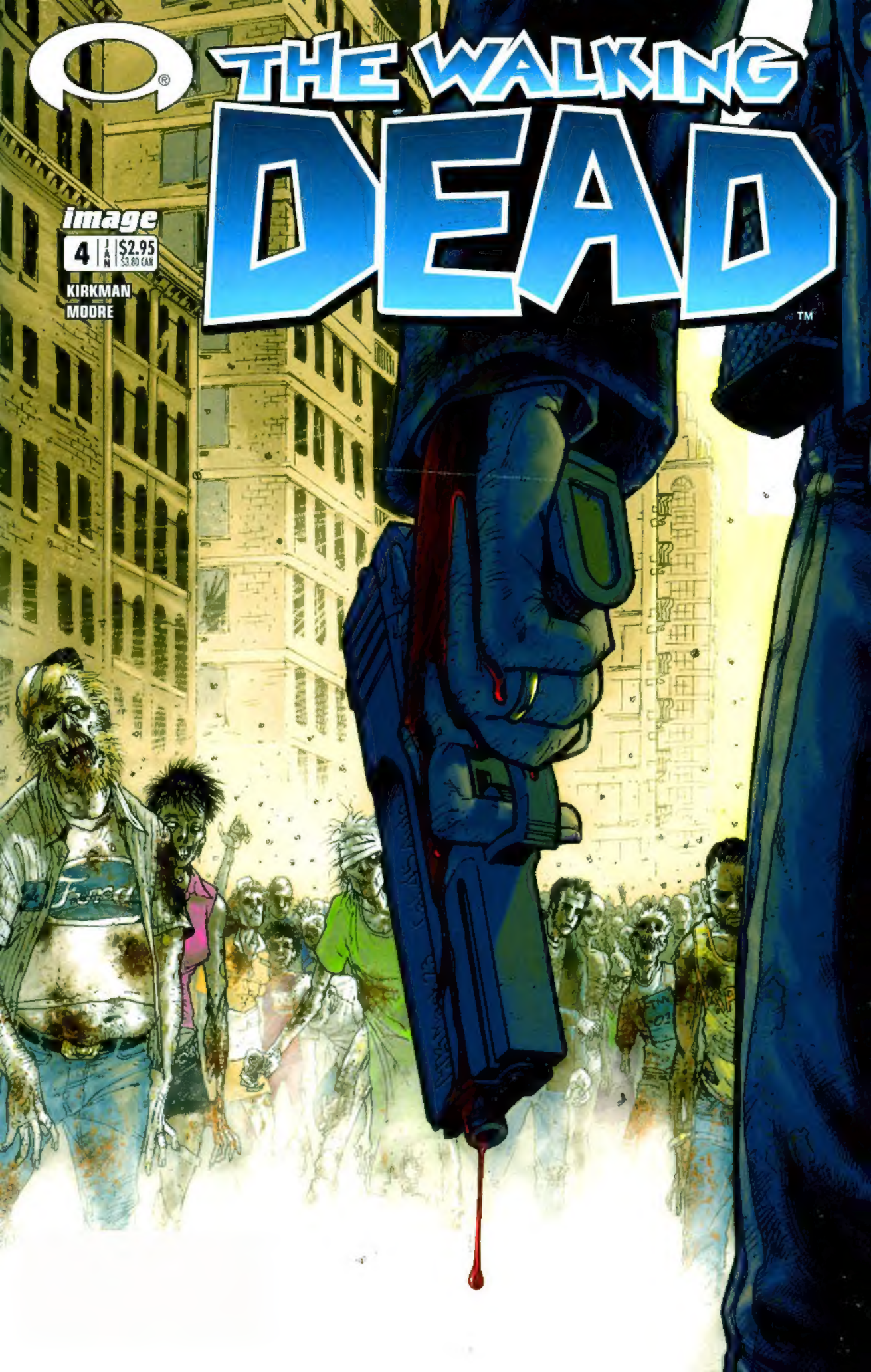
THE WALKING DEAD
image
4
JAN
$2.95
$3.80 CAN
KIRKMAN
MOORE

PSST

POLÍCIA

JESUS, CARA! NÃO ME ASSUSTE DESSE JEITO!

DESCULPE... SÓ ESTAVA TENTANDO CHEGAR AQUI SEM ACORDAR NINGUÉM.

BEM, DA PRÓXIMA, JOGUE UMA ROCHA EM MIM... QUASE ME MATOU DE SUSTO.

POLICE

ESPECIALMENTE DEPOIS DO QUE ACONTECEU HOJE CEDO.

SIM... E É MESMO SOBRE ISSO QUE EU VIM ATÉ AQUI PARA FALAR.

OH?

PRECISAMOS **MUDAR** O ACAMPAMENTO DE LUGAR. NÃO É BOM FICAR TÃO PERTO DA CIDADE.

COM ESSAS COISAS... É **MUITO** PERIGOSO.

TÁ ***DOIDO?!***

E SE O **GOVERNO** COMEÇAR A LIMPAR ESSA MERDA TODA? ELES COMEÇARÃO PELAS CIDADES... E NOS ENCONTRARÃO MAIS RÁPIDO SE **AQUI** FICARMOS.

QUANDO ELES VIRÃO, SHANE? AMANHÃ? SEMANA QUE VEM? TÁ COMEÇANDO A FICAR FRIO E ISSO SÓ VAI FICANDO **PIOR.**

SEM MENCIONAR O QUE ACONTECEU ONTEM. É MUITO ARRISCADO FICAR TÃO PERTO DESSAS COISAS.

TAMBÉM É MUITO ARRISCADO IR PARA OUTRO LUGAR. O FOGO NOS MANTÉM AQUECIDOS. HÁ MUITA MADEIRA. FICAREMOS BEM AQUI.

ALÉM DISSO, AQUI É O MELHOR LUGAR PARA O RESGATE.

O QUE O FAZ TER CERTEZA DE QUE HAVERÁ UM *RESGATE*? DONNA QUASE MORREU ONTEM. E SE FOSSE UM DOS GAROTOS? E SE FOSSE *CARL*?

NINGUÉM ESTÁ PREPARADO PARA ISSO, SHANE. PENSA QUE AQUELAS MENINAS SABEM LUTAR?

SE FORMOS PARA UM LUGAR MAIS SEGURO, TALVEZ NÃO *PRECISAREMOS* SER RESGATADOS. PREFIRO TER UMA BOA NOITE DE SONO DE VEZ EM QUANDO, DO QUE TER QUE FICAR SENTANDO DE NOITE ESPERANDO QUE O *GOVERNO* AINDA EXISTA E IRÁ NOS ENCONTRAR.

NÃO, *PORCARIA*! VAMOS FICAR *AQUI*! ESTAMOS A SALVO *AQUI*! ONTEM FOI UM DOS *POUCOS* INCIDENTES ISOLADOS. *ESTE* LOCAL É UM DOS MAIS SEGUROS PARA FICARMOS.

RICK... PODEMOS PROTEGER ESSAS PESSOAS. SEREMOS RESGATADOS AQUI. SE NOS ESCONDERMOS NA FLORESTA, PODERÁ LEVAR MESES ATÉ QUE NOS ENCONTREM.

VAMOS FICAR *AQUI*!

CERTO... SE TEM CERTEZA DE QUE É O MELHOR PARA NÓS... *TUDO BEM*. FICAREMOS. MAS SE VAMOS FICAR, PRECISAREMOS DE MAIS ARMAS E MUNIÇÃO. SE DONNA ESTIVESSE COM UMA ONTEM, ELA PODERIA TER SE VIRADO E ATIRADO NAQUELE BASTARDO.

TODOS PRECISAMOS DE CARREGAR ARMAS O TEMPO TODO.

E ONDE IREMOS ENCONTRAR ARMAS SUFICIENTES PARA ISSO?

DESCOBRIREI ONDE.

PODEM FALAR MAIS BAIXO, AÍ EM CIMA?!

TEM GENTE AQUI EMBAIXO *QUERENDO DORMIR*.

EI, GLENN! ESPERE!
O QUE QUER, RICK?
QUANDO VAI À CIDADE... VOCÊ VÊ ALGUMA LOJA DE ARMAS OU ALGO PARECIDO?
NÃO, MAS NUNCA REPAREI MUITO NAS LOJAS DO CENTRO... POR QUE A PERGUNTA?
BEM, ESTIVE PENSANDO... SE TODOS FORAM PARA AS CIDADES EM BUSCA DE PROTEÇÃO, NÃO HAVERIA MUITOS ROUBOS SE TUDO FOSSE ORGANIZADO PELO GOVERNO.
E QUANDO TUDO FOI PARA A MERDA... NÃO HAVIA COMO ALGUÉM TER TIDO TEMPO DE ENTRAR NUMA DESSAS LOJAS. ELAS SÃO, GERALMENTE, COM BARRAS NAS JANELAS E PORTAS. ENTÃO NINGUÉM PODERIA TENTAR ARROMBÁ-LAS SEM TEREM SIDO ATACADOS E, DEPOIS, COMIDOS.
ATÉ QUE ISSO FAZ MUITO SENTIDO... EMBORA EU NÃO SAIBA EXATAMENTE ONDE FICA UMA DESSAS LOJAS, ACHO QUE CONHEÇO ALGUÉM QUE SAIBA.
JIM, TEM DE AJUDAR-NOS, CARA. SE LEMBRA DE ALGUMA LOJA DE ARMAS NOS SUBÚRBIOS DA CIDADE, AQUI PERTO?
LOJA DE ARMAS? UMA ARMORARIA?
ESQUINA DA PLEASANT COM A 38.
OBRIGADO, JIM.
VENHA, TENHO UM MAPA NO CARRO.

DEVE ESTAR EM ALGUM LUGAR AQUI DENTRO.

SEI QUE PRECISAMOS DE ARMAS, MAS POR QUE VOCÊ PRECISA IR? É APENAS O SEU TERCEIRO DIA AQUI... NÃO QUERO ME PREOCUPAR COM VOCÊ DE *NOVO!*

PAPAI, NUM VÃ, POR FAVOR.

NÃO TEM COM O QUÊ SE PREOCUPAR, FILHO. SEREI MUITO CUIDADOSO. ISTO TEM DE SER FEITO PARA QUE FIQUEMOS SEGUROS. QUANDO VOLTAR IREI ENSINÁ-LO A ATIRAR. QUER SABER COMO USAR UMA ARMA, NÃO QUER?

ACHO QUE SIM.

NEM VEM! ELE É MUITO JOVEM PARA ISSO!

DISCUTIREMOS ISSO QUANDO VOLTAR. NÃO TEMA... ESTAREI DE VOLTA NTES QUE PERCEBA QUE FUI. GLENN NOS MANTERÁ SEGUROS. QUANTAS VEZES ELE JÁ FOI E VOLTOU BEM DA CIDADE?

SÓ NÃO ENTENDO PORQUE ELE NÃO PODE IR SOZINHO! POR QUE TEM DE IR COM ELE?

QUANTAS ARMAS, VOCÊ ACHA QUE ELE PODE CARREGAR?, QUERIDA... SEJA RAZOÁVEL.

ACHEI.

TENHA CUIDADO.

FICAREI BEM, QUERIDA... TE AMO.

TAMBÉM TE AMO.

O QUE HÁ COM JIM? ELE ESTÁ... BEM?
BEM... LEMBRA QUANDO EU DISSE QUE TÍNHAMOS NO ACAMPAMENTO UM CARA QUE SAIU VIVO DE ATLANTA?
E...?
JIM É ELE.
NA OCASIÃO. TINHA ACABADO DE ME CONTAR QUE ACHAVA QUE LORI E CARL ESTAVAM AQUI... E EU ESTAVA TENTANDO LHE AJUDAR.
PORÉM... JIM SAIU DA CIDADE, MAS NÃO ANTES DE VER SUA FAMÍLIA INTEIRA SER DESPEDAÇADA POR AQUELAS COISAS.
ELE ME CONTOU TEMPOS ATRÁS. ERA COMO SE ESTIVESSEM PROTEGENDO ELE DO EXÉRCITO DE ZUMBIS QUE OS TINHAM CIRCUNDADOS. SUA ESPOSA, IRMÃ, CUNHADO... ENTRE ELES, MAIS CINCO CRIANÇAS. NÃO ME LEMBRO, MAS ACHO QUE A MÃE DELE TAMBÉM ESTAVA LÁ.
OH.
ELE CONSEGUIU PASSAR PELA TURBA, PORQUE OS MONSTROS ESTAVAM OCUPADOS COMENDO ALGUÉM. ELE DISSE QUE FOI TÃO RÁPIDO QUE ELE NEM AO MENOS PERCEBEU O QUE ESTAVA ACONTECENDO ATÉ FICAR EM SEGURANÇA.
PORCARIA!
O QUÊ?
A LOJA QUE O JIM FALOU ESTÁ HÁ CINCO QUARTEIRÕES DE ONDE O ACHEI. NUNCA FUI TÃO LONGE. NÃO VAMOS CONSEGUIR.
SIGA-ME. TENHO UMA IDÉIA.

POR AQUI...

A CIDADE É POR ALI. PARA ONDE ESTAMOS INDO?

ACREDITE-ME...

... NÃO VAI QUERER SABER.

AJUDE-ME A TIRÁ-LO DESSA ÁRVORE.

HÃ...

O QUE ESTAMOS FAZENDO?

ESSAS COISAS PARECEM NÃO SER INTELIGENTES. MAS NUNCA OS VI SE ENGANAREM, ACHANDO QUE ÉRAMOS UM DELES... JÁ VI ALGUMAS DESSAS COISAS QUE PARECIAM ESTAR VIVOS À DISTÂNCIA.

ENTÃO EU ESTAVA PENSANDO NO QUE PODERIA SER AQUILO QUE NOS SEPARA DELES... E ESTANDO PERTO DESSE AQUI A FICHA CAIU.

É O *CHEIRO.*

AGORA, JÁ VI ALGUNS SEM METADE DO ROSTO. ESTAVAM DE PÉ E SE MOVENDO, MAS TUDO INDICAVA QUE NÃO ESTAVAM EM ALTA PERFORMANCE.
EU DEFINITIVAMENTE NÃO ESTOU DIZENDO QUE SÃO CÃES DE CAÇA QUE PODEM NOS CAÇAR PELO CHEIRO.
TALVEZ SEJA SIMPLES FATO QUE NÃO FEDEMOS COMO ELES, MAS EU TENHO QUASE CERTEZA DE QUE TEM A VER COM O NOSSO CHEIRO.
NÓS DOIS TEMOS BRAÇOS E PERNAS.. SERIA FÁCIL NOS MISTURARMOS ENTRE ELES... MAS NUNCA ATACAM UNS AOS OUTROS.
!
WHACK!
TOME. ESFREGUE NAS SUAS ROUPAS E DEPOIS PONHA NO BOLSO. ACHO QUE PEQUENOS PEDAÇOS DELE JÁ BASTE.
AWAGG!
DESCULPE. MAS NÃO ESPERAVA POR ISSO TUDO DE MANHÃ. ME ACOSTUMEI AO CHEIRO DA CIDADE, MAS ASSIM TÃO PERTO É UMA OUTRA COISA.
BEM, SE SOUBESSE QUE FARIA ISSO HOJE... NÃO TERIA SAÍDO DA CAMA.
TEMOS DE TENTAR ISSO, DE QUALQUER JEITO.
NÃO DEIXE NADA ENCOSTAR NO SEU ROSTO. ESSAS COISAS SÃO TÃO NOJENTAS QUE ODIARIA PENSAR NO QUE ACONTECERIA SE CAÍSSE ALGO EM SUA BOCA. SUAS *MORDIDAS* SÃO FATAIS E E BASTA O CONTATO COM SUA PELE RACHADA.
NÃO ACHO QUE ESFREGAREI ESSA MERDA NA CARA TÃO CEDO.

ESPERO QUE ISSO FUNCIONE.
EU TAMBÉM.
ME SENTIRIA ESTÚPIDO SE ISSO EM NADA AJUDAR.
BLAGG!
DESCULPE.
SABE, SE A SUA TEORIA ESTÁ CORRETA, ESTAREI MAIS SEGURO QUE VOCÊ!
MEU NARIZ TÁ COÇANDO.

BEM.
. VAMOS VER SE FUNCIONA
M-MU.TO PERTO... EU NUNCA.
RUUGH!!
NÃO NÃO MESMO NÃO VAI FUN-CIONAR. NÃO VAI
GLENN, ME ESCUTE APENAS T.ROU A M.NHA MÃO DA FRENTE DELE SÓ QUER FICAR SOZINHO ESTÁ FUNCIONANDO
OLHA.
NÃO ESTÁ VIN-DO ATRÁS DE NÓS

TÁ MUITO NUBLADO O TEMPO AQUI.

NÃO SEI. SOBRE VOCÊ, MAS TAVA FICANDO ENOJADO COM TODAS ESSAS CONTRADIÇÕES DE CLIMA QUE ES TAVAM OCORRENDO LÁ ATRÁS.

AO MENOS AQUI É CONSISTENTE.

PRONTO?

NÃO

NEM EU

DEUS FAZ ISSO TODO DIA?

SIM.

DE ACORDO COM O MAPA, A RUA PLEASANT É POR ESTE LADO

TÃO PERTO. CONTUDO TÃO LONGE

ELES PARECEM NÃO NOTAR QUE ESTAMOS CONVERSANDO.

ELES FAZEM RUÍDOS TAMBÉM .. TALVEZ NÃO CONSIGAM DIFERENCIAR.

PRECISAMOS IR POR AQUI ESTAMOS QUASE LÁ.

NUNCA ESTIVE POR ESTAS BANDAS

POLICE

JESUS CRISTO!
É PIOR DO QUE IMAGINÁVAMOS.

FIQUE CALMO NÃO ENTRE EM PÂNICO ESTAMOS INDO BEM
LÁ ESTÁ
UM SEGUNDO
QUÊ? PARA QUÊ?
PODEREMOS LEVAR MAIS COM ISTO
FAZ SENTIDO
COMO VAMOS ENTRAR?
AS PORTAS SÃO DE MADEIRA

THUNK!
THUNK!
THUNK!
TEMOS DE CORRER. AQUELAS COISAS ESTAVAM OLHANDO PARA M.M ENQUANTO EU MACHADAVA A PORTA. ACHO QUE PERCEBERAM QUEM SOMOS.
ESTAMOS EM DESVANTAGEM POR NÃO SABERMOS O QUÃO INTELIGENTES ELES SÃO
WHUMP!
O QUE DEVEMOS PEGAR?
UM POUCO DE TUDO... TANTO QUANTO PUDERMOS PÔR NO CARRINHO.
PEGUE TAMBÉM AS MUNIÇÕES

TEMOS DE PEGAR SOMENTE AQUILO QUE POSSAMOS USAR NAS ARMAS QUE LEVARMOS
S.M. ISSO MESMO
GUN SITE
ACHA QUE JÁ TEMOS O SUFICIENTE!
POR ENQUANTO S.M..
VAMOS NESSA.
POLICE
MERDA COMEÇOU A CHOVER
SHOCK!
PARA QUE ISSO?! ACHA QUE ELES NÃO IRIAM PERCEBER?!
RÁPIDO
NÃO IREMOS DURAR POR MUITO TEMPO NESSA CHUVA.
BRAINCORE

MERDA!!
QUÊ? O QUE ESTÁ ERRADO!!
OLHE PARA ELES!! A CHUVA ESTÁ LAVANDO O CHEIRO!!
WHUGH!
MERDA!
NUNCA IREMOS PASSAR POR ELES!!
APENAS CORRA!!
VAMOS!!

RICK!
CRASH!
LEVANTE O CARRINHO E PEGUE TODAS AS ARMAS QUE PUDER!
RÁPIDO!
BLAM!
Ó, DEUS
Ó, DEUS.
BLAM!
TALK!

YAHHH!!
CHOMP!
GARR!
GAAHH!
THUNK!
BLAM!
VENHA, RICK!! DEPRESSA, OU NÃO VAMOS CONSEGUIR!!

BLAM!
WHUMP!
ESTAMOS QUASE LIVRES!
S.M.
BLAM!
BLAM!
ACHO QUE VAMOS CONSEGUIR!!
CALE SE E CORRA!!

KRAK!
CERTO...
...E-EU ACHO QUE OS DESPISTAMOS... VAMOS TOMAR FÔLEGO.
RICK?
GRAÇAS A DEUS!!
PUTA MERDA!
PUTA QUE PARIU!
ACHEI QUE TIVESSE SIDO *MORDIDO!*
QUEISSO! DROGA... ACHO QUE TIVEMOS UMA PUTA SORTE DESSA VEZ.
BEM... VAMOS LEVAR AS ARMAS PRO ACAMPAMENTO ANTES QUE ESCUREÇA.
SIM...
GLENN.
POR FAVOR, NÃO DIGA A LORI O QUÃO PERTO CHEGAMOS.

NÃO TEM NADA PELO QUE SE PREOCUPAR, LORI. RICK PODE CUIDAR DE SI. VOCÊ VIU POR O QUE ELE JÁ PASSOU,
ELE E GLENN IRÃO VOLTAR ANTES QUE PERCEBA.
SÓ QUERIA... SÓ QUERIA QUE ELE NÃO TIVESSE IDO.
PORCARIA... POR QUE ELE TEVE DE FAZER ISSO COMIGO DE *NOVO*!!
VOLTE AO ACAMPAMENTO. TÁ MUITO FRIO PARA FICAR AQUI NA CHUVA.
POLICE
VENHA... FICAR AQUI NÃO O FARÁ VIR MAIS RÁPIDO OU MAIS CEDO.
FICAREI CONTIGO.
SHANE... NÃO!
PARE COM ISSO. RICK ESTÁ DE VOLTA... ESTÁ VIVO... E É O MEU MARIDO.
PARE COM ISSO.

MAS E SOBRE AQUELA NOITE QUANDO NÓS... NAQUELA ESTRADA?
AQUELA NOITE...
...
AQUELA NOITE FOI UM ERRO...

"Apesar do título dizer o contrário, THE WALKING DEAD (Os Mortos Andantes) é, na verdade, sobre a vida e o que nós escolhemos fazer dela. É uma excelente história com uma arte assustadoramente bela. Precisa ler isto."

-- Brian K. Vaughan, escritor de Y: THE LAST MAN (Epsílon: O Último Homem)